tediselmedical

AURA

MAINTENANCE MANUAL



AURA 100





AURA 200 AURA 300



Content

1.	Mar	nufacturer	3
2.	Secu	urity information	3
	2.1	Injury risk warnings	3
	2.2	Warnings of risk of damage	3
	2.3	Supplementary symbols used in the safety instructions	4
	2.4	Indication of additional information	4
	2.5	Proper use of oxygen.	4
	2.5.	1 Oxygen explosion	4
	2.5.2	2 Fire hazard	5
3.	Risk	S	5
	3.1	Gas explosion	5
	3.2	Risk of device malfunction	5
	3.3	Fire risk	5
	3.4	Danger of electric shock	5
4.	Sym	bols used	6
5.	Prod	duct data	8
	5.1	Storage conditions	8
	5.2	Operating conditions	8
	5.3	Service life	9
	5.4	Purpose of the product	9
6.	Mai	ntenance	9
	6.1	Training	9
	6.2	Medical gas supply circuits	9
	6.3	Electrical and voice and data circuits, lighting	12
	6.4	Replacement of LED strips and lighting controllers	12
	6.5	Envelopes and structural elements	13
	6.6	Maintenance plan	13
7.	Clea	ning	16
8.	Elim	ination	16
9.	Regi	ulations	17
	9.1	Team ranking	17
	9.2	Reference standards	17
	9.3	Electromagnetic compatibility.	17

1. Manufacturer

Manufacturer: TEDISEL IBÉRICA S.L.

Address: C/ Sant Lluc, 69-81. 08918 - Badalona (Barcelona) SPAIN

Tel. +34 933 992 058 Fax +34 933 984 547 tedisel@tedisel.com

www.tediselmedical.com



2. Security information

Important notes in these operating instructions are marked with graphic symbols and signal words.

2.1 Injury risk warnings

Signal words such as DANGER, WARNING or CAUTION describe the degree of risk of injury. The different triangular symbols visually emphasise the degree of danger.

<u> </u>	WARNING	Refers to a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
<u>^</u>	CAUTION	Refers to a potential hazard which, if not avoided, may result in minor or slight injury.
^		Refers to an immediate danger which, if not avoided, will result in



Risk of finger entrapment

death or serious injury.

2.2 Warnings of risk of damage

DANGER

The signal word WARNING describes the degree of risk of material damage. The triangular symbol visually emphasises the degree of danger.





Damage to surfaces: warns of damage to surfaces due to unsuitable cleaning agents and disinfectants.



NOTICE

Refers to a potential hazard which, if not avoided, may cause damage to the equipment.

2.3 Supplementary symbols used in the safety instructions



Fire hazard



Explosion hazard: warns of ignition of explosive gas mixtures.



Dangerous voltage: warns about electric shocks that can cause serious injury or death.

2.4 Indication of additional information



A NOTE provides additional information and useful tips for safe and efficient use of the device.

2.5 Proper use of oxygen.

2.5.1 Oxygen explosion



Oxygen becomes explosive when it comes into contact with oils, greases and lubricants.

Compressed oxygen presents an explosion hazard:

- Make sure that oxygen and gas outlets are free of oil, greasy materials and lubricants!
- Do not use cleaning agents containing oil, grease or lubricants.

2.5.2 Fire hazard



DANGER: Escaping oxygen is combustible.

- Open fire, red-hot objects and open light are not allowed when working with oxygen!
- Don't smoke!

3. Risks

3.1 Gas explosion



Oxygen becomes explosive when it comes into contact with oils, greases and lubricants.

When in contact with oxygen in the air, medical gases may form an explosive or easily flammable gas mixture. The equipment is not suitable for use in environments containing flammable mixtures of anaesthetics with high concentrations of oxygen or nitrous oxide.

If such high concentrations of flammable mixtures of anaesthetics with oxygen or nitrous oxide occur in the environment of the device, there is a risk of ignition under certain conditions.

3.2 Risk of device malfunction



CAUTION: If a device is connected to the equipment and trips the protection mechanism of the corresponding circuit in the health care facility, other devices connected to the equipment will also be de-energised.

3.3 Fire risk



Plug-in connections for the supply of medical gases must not come into contact with oil, grease or flammable liquids.

3.4 Danger of electric shock



Signal cables (network, audio, video, etc.) must be electrically isolated from equipment and the ends of building connections to prevent contact with currents that can cause serious injury or death.

4. Symbols used



Applicable part B



Earth (mass)



Equipotentiality



Protective earth (ground)



Connection point for neutral conductor



Nurse call button



Direct lighting



Indirect lighting



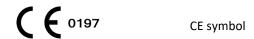
Operating instructions



Health Product



Waste electrical equipment



REF Product code

Unique identification code

SN Serial number

Manufacturer

Date of manufacture

Reference to the instruction manual

↑ Damage to surfaces

Fire hazard

Danger of explosion

Dangerous tension

NOTICE Notice



Risk of finger entrapment



WARNING

Warning



CAUTION

Caution



DANGER

Danger

5. Product data

This manual refers to the AURA model. This model is part of the SICA family.

5.1 Storage conditions

The individual packaging of this type of product consists of a bubble wrap on the inside and a cardboard box on the outside. Non-stackable packaging.

Under no circumstances should the product be stored with open or damaged packaging. If the product is inspected on receipt and installation is not carried out within 1 day, the product packaging must be resealed.



NOTICE: Failure to follow these instructions may result in damage to the equipment.

Recommended temperature range: -20 °C to 60 °C

Recommended humidity range: 10 % to 75 %.

Atmospheric pressure: 500 hPa to 1,060 hPa

5.2 Operating conditions



NOTICE: Failure to follow these instructions may result in damage to the equipment.

Recommended temperature range: -10 $^{\circ}\text{C}$ to 40 $^{\circ}\text{C}$

Maintenance Manual

Recommended humidity range: 30 % to 75 %.

Atmospheric pressure: 700 hPa to 1,060 hPa

5.3 Service life

The useful life of the SICA family of products is determined by the useful life of the medical gas intakes it incorporates, which is 8 years.

5.4 Purpose of the product

These systems have three main distinct functions within the hospital:

- Medical gas services
- Electrical, voice and data services
- Lighting
- Nurse call

They consist of a chassis made of aluminium profiles, which integrates the electrical equipment, call, voice and data systems, and installation and channelling of medical gas outlets.

6. Maintenance

6.1 Training

Personnel performing the installation must be properly trained and qualified by the customer. Persons who:

- 1. have received the training and are duly registered (at those levels where legal provisions make such registration necessary).
- 2. have been instructed in the maintenance of this device by means of this instruction manual as a basis.
- 3. are able to assess the tasks they perform on the basis of their own professional experience and training in relevant safety standards and can recognise the potential hazards involved in the work.

6.2 Medical gas supply circuits



It is recommended that the equipment be disconnected electrically before servicing.



Remove the gas circuit enclosure cover (1) using the plastic suction cup (2) (see Fig. 1).



For surface-mounted units where the unit is ordered with PVC end caps, at least one end cap (1) must be removed before removing the gas circuit cover (2) (see Fig. 2).

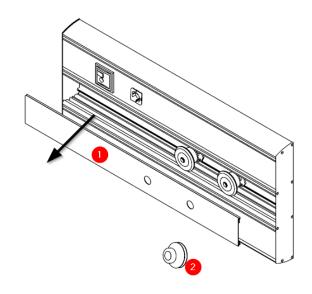


Fig. 1 Removal of front gas cover

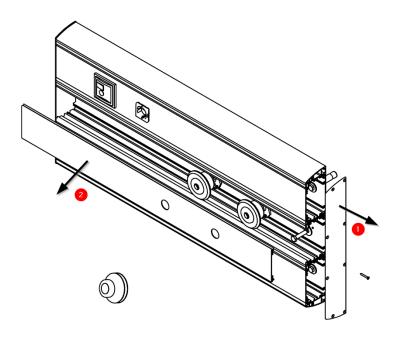


Fig.2 Removal of the side wall and subsequently of the front gas cover

	Descrip	tion	Periodicity	Tools/supplies
1		d Visual Inspection: Perform a thorough visual inspection of all	Annual	Screwdriver set, protective gloves,
		interior ductwork for signs of wear or damage.		torch, torch, etc.
2	Leak De	etection:	Annual Screwd protect torch, to soapy so or pain. Annual Hand to protect	Soapy solution, brus
	A)	Prepare a soap solution in a container.		or paintbrush
	В)	With a brush or paintbrush, apply the		
		solution to the junction points of the piping		
		to the gas terminal units, and other soldered connections.		
	C)	Watch for bubbles to form, indicating the presence of a leak.		
	D)	If a leak is detected, mark the area for later correction.		
3	Verifica	tion of gas terminal brackets:	Annual	Hand tools,
	A)	Physically assess the condition and integrity		protective gloves
		of the trunking supports. Check for wear or		
		structural damage.		
	В)	Ensure that the brackets are firmly fixed to		
		the profile and that there is no movement or		
	Correction. Verification of gas terminal brackets: A) Physically assess the condition and integrity of the trunking supports. Check for wear or structural damage. B) Ensure that the brackets are firmly fixed to the profile and that there is no movement or play in the brackets.			
4	Mainte	nance Register:	Always	Maintenance log
	A)	After each inspection or intervention, record		
		in a document or management system all		
		details, such as date, findings, actions taken,		
		name of technician, and parts replaced.		
	В)	Keep this record organised and accessible		
		for future reference and audits.		

Additional note: Be sure to follow all relevant safety regulations and recommendations. It is essential that personnel involved in these tasks are properly trained and wear personal protective equipment.

6.3 Electrical and voice and data circuits, lighting

A visual inspection is recommended before starting the checks.

- Sockets: Check voltage at each of the equipment's sockets.
- Lighting: On/off check from the push buttons on the equipment and/or from the call control.
- Voice and data: Checking of each of the equipment mechanisms and call control.
 - o A by the school's IT and communications staff.

6.4 Replacement of LED strips and lighting controllers

If the lighting modules of the AURA system malfunction, both the LED strips ② and the controllers ① must be replaced.



Disconnect the equipment electrically before replacement.

- Remove the side walls
- Use a flat screwdriver to prise the joint of the curved profile on the centre profile. The lighting module will be visible.
- Disconnect the quick connector from the LED strip (2).
- Disconnect the power supply of the controller 1 from the terminal strip.
- Unscrew the M4 x16 hex screws ③ DIN 933 releasing the tab ④ holding the controller ① and LED strip ②.

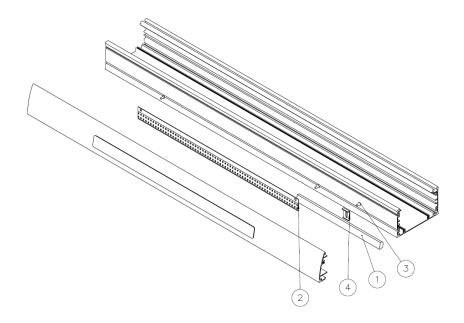


Fig.3 Replacement of LED strips and drivers

- Attach the LED strip ② and secure it with an M4 x16 hex screw ③ (the one that is not used to secure the tab ④ that holds the driver).
- Fit the new controller ① and secure it with the tab ④ by screwing in the second hexagonal screw ③.
- Connect the power supply of the controller (1) back to the terminal strip.
- Connect the power supply quick connector of the newly installed LED strip ②.
- Check that the lighting module is fixed in position.
- Power up the lighting circuit and perform a test run to check that the lighting module switches on and off.



Contact with live parts can cause an electric shock.

Put the covers back in place

6.5 Envelopes and structural elements

Carry out a visual inspection to detect if any item is not properly fixed.



In case of suspicion, carry out a physical check of the elements and refasten them properly.

6.6 Maintenance plan

Item to be inspected	Description	Periodicity	Method of inspection
Gas outlets	Inspection of medical gas intakes*.	Annual	Visual inspection and functional test Ease of connection and disconnection manoeuvres Wear and tear or damage Marking and labelling
Copper gas connection I	Overhaul and status check*. It is recommended to disconnect the equipment electrically before proceeding with the overhaul.	Annual	Visual inspection Verification of supports See point 6.2 Medical gas supply circuits

Copper gas	Overhaul and status check*.	Biannual	Leak detection
connections II	It is recommended to disconnect the		See point 6.2 Medical gas supply
	equipment electrically before		circuits
	proceeding with the overhaul.		
	4		
LED lighting	Testing of LED strips for direct and	Half-yearly	See points 6.5 Replacement of LED
LLD lighting	indirect light	rian yeariy	strips and drivers in lighting modules
N	Operation of the sell suctions	Holf	Cimulation of call and suctous
Nurse call	Operation of the call system	Half-yearly	Simulation of call and system response. Ensure effective
			communication with nursing
Switches	Checking of the lighting actuation	Annual	Functional test. Check operability
RJ45 sockets	Inspection of voice and data sockets	Annual	Connecting to devices and testing
			data transfer
Electrical outlets	Verification of equipment power	Half-yearly	Use of a multimeter to check supply
	supply*.		voltage and continuity (3), and
			connection of devices
Electrical and	Review and check of status and	Annual	Visual inspection and functional test.
data cabling	functionality*.		Check connections, and correct signalling.
	It is recommended to disconnect the		
	equipment electrically before proceeding with the overhaul.		Check according to applicable regulations
			See section 6.3 Electrical, voice and
	<u> </u>		data circuits, lighting, etc.
DIN rail	Inspection of dripper support and	Annual	Visual inspection and dummy load
JIIV Tall	other elements	, unida	(2) Check condition and robustness
			(1)

Entrances (gas and electrical)	Checking pipe and electrical connections*.	Annual	Visual inspection. Check connections, absence of obstructions and correct marking.
Video & audio outlets	Operation of HDMI and USB sockets, etc.	Annual	Device connection and data/video/audio transfer
Protection mechanisms	Verification of earths and protections*.	Annual	Use of a multimeter (3) for continuity tests
Treatment and finishing	Check paint condition	Annual	Visual inspection and tactile test (4)
Vinyls and phenolics	Check condition of vinyls and plates	Annual	Visual inspection and tactile test (4)
Headwalls	Inspection of the headwalls and their condition	Annual	Visual inspection and tactile test (4)

Damaged, deformed or missing components must be replaced as soon as possible. In that case contact the supplier of the Equipment.

*If one of the above points is found to be non-compliant during the inspection, the system must be shut down immediately as a precautionary measure to prevent further damage to persons and equipment. Notify the system supplier immediately.

(1) Check condition and robustness:

- This assessment is made through a detailed visual inspection, looking for obvious signs of damage, wear, or corrosion. To assess robustness, physical tests can be carried out, for example, by applying a manual force at different points to check its strength.
- For the specific structure or plate to be considered in good condition, it should not show visible signs of damage, excessive wear or corrosion. In addition, it should not deform or move beyond an acceptable range when force is applied to it.

(2) Dummy load:

- This refers to applying a weight or force that simulates the most extreme conditions of use to
 which the device might be subjected in practice. This load is used to assess whether the
 device can withstand the demands of day-to-day use in the operating theatre.
- The specific value of the load will depend on the specifications detailed in the Equipment.

(3) Use of the multimeter:

• It shall be used to verify that electrical outlets and related components are operating correctly. With it, values such as voltage (to ensure that the sockets are providing the correct voltage), resistance (to identify possible faults or short circuits) and continuity (to ensure that circuits are complete and there are no interruptions) can be measured.

(4) Tactile test:

This refers to using touch to evaluate a surface or component. For example, by running the
hand or fingers over the paint on a structure, one can determine if there are any
irregularities, bumps or flaking.

7. Cleaning

Perform this operation with slightly moist cleaning instruments to ensure that no liquid enters the equipment. Since no part or component of the system is invasive, sterilisation is not necessary.



Do not use abrasive or very hard cleaning agents that may cause damage to the exterior coatings, such as disinfectants containing sodium hypochlorite, which is highly corrosive to aluminium.



WARNING: Damage to equipment may occur.

Formaldehyde-free disinfectants such as Saint Nebul Ald from Proder Pharma are recommended. Method of application:

- 1. Dilute 4 pulses of the valve supplied by the manufacturer per 5 litres of water.
- 2. Spray the compound on the product and let it react for 15 minutes.
- 3. Remove with water or soap solution with a wrung out cloth.



Switch off the power supply

Contact with live parts can cause an electric shock.

- Always disconnect the device from the main power supply before cleaning and disinfecting it.
- Do not insert objects into the openings of the device.

8. Elimination

The disposal of electrical and electronic devices is subject to special guidelines according to WEE directive 2002/96/EC. This device must be disposed of in accordance with national regulations.

9. Regulations

9.1 Team ranking

According to the new **MDD** regulation **93/42/EEC** on medical devices, this product family is classified as:

- Class IIb, by Annex II, excluding section 4, regulation 11.
- Protection level IP20 according to IEC 60529

Equipment intended for continuous operation.

9.2 Reference standards

The device complies with the safety requirements of the following standards and directives:

ISO11197: Medical supply units

IEC 60601-1: Medical electrical equipment. General requirements for basic safety and essential performance.

IEC 60601-1-2: Medical electrical equipment. Part 1-2. General requirements for basic safety and essential performance. Collateral standard. Electromagnetic disturbances.

9.3 Electromagnetic compatibility.

According to EN 60601-1-2:2015 this equipment is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The user of this equipment must satisfy himself that it is being used in such an environment.

Interference emission	Compliance	Comment
measurements		
HF emissions according to	Group 1	The supply unit uses HF energy exclusively for its
CISPR 11 standard		internal OPERATION. Therefore, its HF emissions are
		minimal and interference with devices in its vicinity
		is unlikely.
HF emissions according to	Class A	The roof supply unit is suitable for use in non-
CISPR 11 standard		domestic installations and in installations that are
Harmonic emissions	Class A	directly connected to the PUBLIC SUPPLY NETWORK,
according to the standard		which also supplies residential buildings.
IEC 61000-3-2		
Emissions of voltage	In accordance	

fluctuations/transients in	with	
accordance with the standard		
IEC 61000-3-3		

Interference resistance	Test level according	Level of compliance	Environment/Guidelines
	to IEC 60601		
Static Electric	±8 kV contact	±8 kV contact	Floors should be made of
Discharge (ESD)	discharge	discharge	wood, concrete or ceramics. If
according to IEC	15 kV aerial	15 kV aerial discharge	the floor is covered with a
61000-4-2	discharge		synthetic material, the
			relative air humidity should
			be at least 30%.
Fast transient	±2 kV for power	±2 kV for power supply	The quality of the supply
electrical	supply cables	cables	voltage should be typical for a
interference	±1kV for input	±1 kV for incoming and	commercial or hospital
amplitudes / bursts	and output cables	outgoing cables	environment.
according to the	·		
norm			
IEC 61000-4-4			
Overvoltage (wave)	±1 kV phase-to-	±1 kV phase-to-phase	The quality of the supply
according to IEC	phase voltage	voltage	voltage should be typical for a
61000-4- 5	±2 kV phase to	±2 kV phase to ground	commercial or hospital
	ground voltage	voltage	environment.

Voltage dips and fluctuations of the supply voltage according to the standard lect 61000-4-11 Short interruptions of the standard lect 61000-4-11 When the standard lect 61000-4-11 Short interruptions of the standard lect 61000-4-11 When the standard lect 61000-4-11 Short interruptions of the standard lect 61000-4-11 Short interruptions of the supply voltage according to the standard lect 61000-4-11 Short interruptions of the supply voltage before applying the test level. Short interruptions of the standard level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard level. Short interruptions of the supply voltage should be typical for a commercial or hospital environment. If the user of the roof supply voltage according to the supply voltage should be typical for a commercial or hospital environment. If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 let) according to the standard level device with an uninterruptible power supply or a battery.			,	,
supply voltage according to the standard IEC 61000-4- 11 Short interruptions of the supply voltage according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard The quality of the supply voltage should be typical for a commercial or hospital environment. If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard Hereins and all the vivia and the typical for a commercial or hospital environment. The magnetic fields created by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.	Voltage dips and	100% of UN fall for	100% UN drop for	The quality of the supply
according to the standard periods periods period 30% of UN fall for 25 periods period 30% of UN drop for 25 periods for 25 per	fluctuations of the	0.5 period 100% of	0.5 period	voltage should be typical for a
standard IEC 61000-4-11 Remark: UN is the AC mains voltage before applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard IEC 61000-4-11 Short interruptions of the supply voltage according to the standard IEC 61000-4-11 White according to the standard IEC 61000-4-11 White according to the standard IEC 61000-4-11 White according to the standard IEC 61000-4-10 White according to the standard IEC 61000-4-11 White according to the standard White according to the supply the commercial or the supply the commercial or the supply the commercial or the supply the commercial o	supply voltage	UN fall for 1 period	100% of UN drop for 1	commercial or hospital
IEC 61000-4-11 Remark: UN is the AC mains voltage before applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard IEC 61000-4-11 Owage before applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the supply the test level. IEC 61000-4-11 Voltage before applying the test level. IF the user of the roof supply voltage should be typical for a commercial or hospital environment. If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply the roof supply the roof supply or a battery. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard If the user of the roof supply woltage and the standard If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply the roof supply the roof supply or a battery. The magnetic field for by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.	according to the	30% of UN fall for 25	period 30% of UN drop	environment.
Remark: UN is the AC mains voltage before applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the supply voltage should be typical for a commercial or hospital environment. EC 61000-4- 11 Magnetic field for power supply Magnetic field for power supply Magnetic field for power supply Remark: UN is the AC mains environment. Short interruptions of the supply voltage should be typical for a commercial or hospital environment. If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard He magnetic field environment.		periods	for 25 periods	If the user of the roof supply
UN is the AC mains voltage before applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. The quality of the supply voltage according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. IEC 61000-4- 11 Voltage before applying the test level. Magnetic field for power supply Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. Magnetic field for power supply Frequencies (50/60 Hz) according to the standard HOW is the AC mains voltage before applying the test level. The magnetic fields created by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.	EC 61000-4- 11			unit requires continuous
voltage before applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. IEC 61000-4- 11 Voltage before applying the test level. Magnetic field for power supply or a battery. Is recommended to supply with an uninterruptible power supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard Notage before applying the test level. Short interruptions in the supply voltage should be typical for a commercial or hospital environment.		Remark:		operation even in case of
applying the test level. Short interruptions of the supply voltage according to the standard IEC 61000-4- 11 Woltage before applying the test level. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard IEC 300 A/m Applying the test level. Applying the test level. Applying the test level. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard Applying the test level. Applying the test level le		UN is the AC mains		power supply interruptions, it
Short interruptions of the supply voltage according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard UN according to the standard UN according to the applying the test level. Mignetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the supply with an uninterruptible power supply the room according to the standard UN according to the supply the supply according to the supply the room according to the standard UN is the AC mains according to the supply the test level. The quality of the supply voltage should be typical for a commercial or hospital environment.		voltage before		is recommended to supply the
Short interruptions of the supply voltage according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the supply or a battery. Short interruptions of the supply voltage should be typical for a commercial or hospital environment. If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard accommercial or hospital environment.		applying the test		roof supply unit from a device
Short interruptions of the supply voltage according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard UN according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard The quality of the supply voltage should be typical for a commercial or hospital environment. The quality of the supply voltage should be typical for a commercial or hospital environment. The quality of the supply voltage should be typical for a commercial or hospital environment.		level.		with an uninterruptible power
of the supply voltage according to the standard IEC 61000-4- 11 Voltage before applying the test level. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard Remark: UN is the AC mains voltage before applying the test level. If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. The magnetic fields created by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.				supply or a battery.
of the supply voltage according to the standard IEC 61000-4- 11 Voltage before applying the test level. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard Remark: UN is the AC mains voltage before applying the test level. If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. The magnetic fields created by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.				
of the supply voltage according to the standard IEC 61000-4- 11 Voltage before applying the test level. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard Remark: UN is the AC mains voltage before applying the test level. If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. The magnetic fields created by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.				
according to the standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard standard unit requires (standard power standard power standard standard scandard commercial or hospital environment. If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. The magnetic fields created by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.	Short interruptions	100% for 5 s		The quality of the supply
standard UN is the AC mains voltage before applying the test level. If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard UN is the AC mains environment. If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. The magnetic fields created by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.	of the supply voltage			voltage should be typical for a
Voltage before applying the test level. Voltage before applying the test level. If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard Voltage before apply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. The magnetic fields created by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.	according to the	Remark:		commercial or hospital
If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard If the user of the roof supply unit requires continuous operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. The magnetic fields created by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.	standard	UN is the AC mains		environment.
level. level. level. level. level. operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard level. operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply and even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. The magnetic fields created by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.	IEC 61000-4- 11	_		If the user of the roof supply
operation even in case of power supply interruptions, it is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. Magnetic field for power supply by the mains frequency by the mains frequency should be those of a commercial or hospital standard environment.				unit requires continuous
is recommended to supply the roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. Magnetic field for power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard is recommended to supply the roof supply and the roof supply or a battery. The magnetic fields created by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.		level.		operation even in case of
roof supply unit from a device with an uninterruptible power supply or a battery. Magnetic field for power supply by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.				power supply interruptions, it
with an uninterruptible power supply or a battery. Magnetic field for 30 A/m 30 A/m The magnetic fields created by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.				is recommended to supply the
Magnetic field for 30 A/m 30 A/m The magnetic fields created by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.				roof supply unit from a device
Magnetic field for 30 A/m 30 A/m The magnetic fields created by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.				with an uninterruptible power
power supply frequencies (50/60 Hz) according to the standard by the mains frequency should be those of a commercial or hospital environment.				supply or a battery.
frequencies (50/60 Hz) according to the standard should be those of a commercial or hospital environment.	Magnetic field for	30 A/m	30 A/m	The magnetic fields created
Hz) according to the standard commercial or hospital environment.	power supply			by the mains frequency
standard environment.	frequencies (50/60			should be those of a
	Hz) according to the			commercial or hospital
IEC 61000-4-8	standard			environment.
	IEC 61000-4-8			

Interference resistance	Level of verification according to IEC 60601	Level of compliance	Environment/Guidelines
HF interference induced by	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz	3 Vrms	AM 1KHz modulation

IEC 61000-4-6	6 Vrms	ISM ban	d	6 Vrms	Depth 80%	6 Depth 80%	
					Depth 80%	6 Depth	
HF interference	R	ANGE	FREQUENCY	MODULATION	STEP	LEVEL	
		A	80-1000MHz	AM 1 kHz Prof: 80%	LOG 1%	10 V/m	
induced by		В	1000-2000MHz	AM 1 kHz Prof: 80%	LOG 1%	10 V/m	
		C	2000-2700MHz	AM 1 kHz Prof: 80%	LOG 1%	10 V/m	
IEC 61000-4-3		D	385MHz	PM 18 Hz Cycle: 50%	-	27 V/m	
160 01000-4-3		E	450MHz	FM 1 kHz Desv:± 5 kHz	-	28 V/m	
		F	810-930MHz	PM 18 Hz Cycle: 50%	-	28 V/m	
		G	1720-1970MHz	PM 217 Hz Cycle: 50%	-	28 V/m	ı
		H	2450MHz	PM 217 Hz Cycle: 50%	-	28 V/m	
		I	5240-5785MHz	PM 217 Hz Cycle: 50%	-	9 V/m	

Transmitter power rating	Safety distance depending on emission frequency Environment/Guidelines		
	150 kHz to 80	80 MHz up to	800 MHz up to
	MHz	800 MHz	2.5 GHz
	D = 1,2 P	D = 1,2 P	D = 2, 3 P
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23